

Amennyiben hibát észlel a telefon működésében, lépjen kapcsolatba a Maxcom műszaki támogatásával vagy jelentse a reklamációt az eladónak. Közvetlen elérhetőség:  
**32 325 07 00**

### Használati útmutató GSM MM139 mobiltelefon

**Figyelem:** a telefon GSM 850/900/1800/1900MHz hálózatban működik. Bekapcsolás előtt helyezzen be legalább egy darab SIM kártyát.

#### 1 BEVEZETÉS

A jelen Használati útmutatót a termék gyártója tette közzé. A hibákból, pontatlanságból származó hibákat, valamint a telefon vagy a szoftver fejlesztéséből eredő javításokat a gyártó az ügyfél előzetes tájékoztatása nélkül módosíthatja, melyek a használati útmutató újabb verzióiba is bekerülnek. További információkat, valamint mindennemű támogatást a [www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl) honlapon találhat. A gyártó minden jogot fenntart a jelen útmutatóban lévő tartalomhoz.

A dokumentumban felsorolt szerzői jogok és védjegyek az adott tulajdonos tulajdonába tartoznak. Tilos a szerzői jogokkal védett anyagok, vagy annak egy részének sokszorosítása, továbbítása, tárolása vagy terjesztése a jogtulajdonos írásos beleegyezés nélkül.

#### 2 MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

- Színes kijelző 2,4" 240 x 320 pix
- Fényképezőgép: 0.3 Mpix (1,3 Mpix interpolált)
- Két SIM kártya
- Telefonkönyv. 300 férőhelyes
- SMS tárhely: 200 üzenet
- Zseblámpa
- FM rádió
- Audió és videófájl lejátszó
- MicroSD memóriakártya 16 GB-ig
- Akkumulátor: 800 mAh
- Készenléti idő: max 300 óra\*
- Beszélgetési idő: max 10 h\*
- Súly: 73 g
- Méretek: 128 x 51 x 12 mm

\*A környezeti feltételektől és a GSM hálózat jelerősségétől függően

#### 3 A CSOMAG TARTALMA

GSM mobiltelefon

Töltő

Fülhallgató szett

Akkumulátor

Rövidített használati útmutató

**Figyelem:** ajánljuk megőrizni a csomagolást az esetleges későbbi felhasználás esetére.

Kérjük megőrizni a számlát, ami a garancia elvásárlhatatlan részét képezi.

#### 4 TARTOZÉKOK

Kizárólag a telefon gyártója által javasolt akkumulátort, töltőt és tartozékokat használjon. Ellenőrizze, milyen tartozékok érhetők el a készüléke eladójánál.

#### 5 GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A telefonra garanciát vállalunk, mely kizárólag a vásárlási bizonylattal együtt érvényesíthető.

A Garancia nem terjed ki a helytelen használat, elektrosztatikus kisülés vagy villámcsapás okozta meghibásodások díjmentes eltávolítására. A készülék sajátkezü javítása vagy átalakítása a garancia elvesztését eredményezi.

A fenti információk tájékoztató jelleggel bírnak.

#### 6 HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

**Figyelem:** az alábbi szabályok elolvasása a minimálisra csökkenti a telefon helytelen használatának kockázatát.

- HASZNÁLAT:** a telefon elektromágneses mezőt bocsát ki, ami negatív hatással lehet más elektromágneses készülékre, mint pl. az orvosi készülékekre.
- Nem szabad a telefont olyan helyen használni, ahol ez meg van, pl. kórházakban, repülőgépeken, töltőállomásokon, valamint gyúlékony anyagok közelében. Ilyen helyeken más emberekre is veszélyes lehet a telefon használata.
- Járművezetés során tilos a telefon használata megfelelő kihangosító szett nélkül.
- A készülék és annak tartozékai apró elemekből állhatnak. Óvja a készüléket és annak elemeit a gyermekektől.

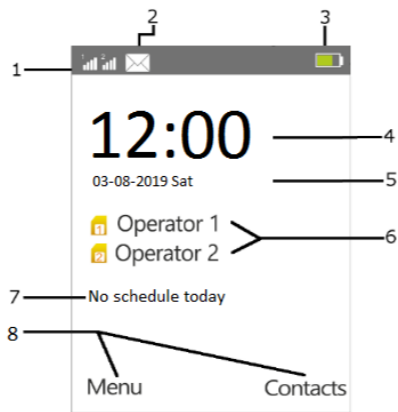
- SZERVIZ:** tilos a készülék sajátkezü javítása vagy átalakítása, mindennemű meghibásodást szakszerviznek kell eltávolítania.
- TISZTÍTÁS:** tilos a telefont kémiai vagy maró anyaggal tisztítani.
- ZSEBLÁMPA:** nem szabad közvetlenül a fény sugarába nézni.
- HALLÓKÉSZÜLÉK:** ha a felhasználó hallókészüléket használ, óvatosan kell kiválasztani a telefon hangerejét, valamint megfelelően kell beállítani a hallókészülék érzékenységét.
- ELEKTRONIKUS ORVOSI KÉSZÜLÉK:** ha a telefonja egyben olyan rádió jeladó, mely zavart okozhat az elektronikus orvosi készülékek vagy implantátumok, mint a hallókészülékek, szívritmus szabályozók, inzulinpumpák stb. működésében, legalább 15 cm távolságot javasolt tartani a telefon és az implantátum között. Ha bővebb információra van szüksége ez ügyben, kérje ki az orvosa vagy az ilyen típusú eszközök gyártójának a tanácsát.
- ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉK:** a lemágnesezés kockázatának elkerülése végett akadályozza meg, hogy az elektromos készülékek hosszabb ideig a telefonja közelében maradjanak.
- VÍZÁLLÓSÁG:** a telefon nem vízálló. Száraz helyen kell tárolni.
- PORÁLLÓSÁG:** a telefon nem porálló, a készüléket nem szabad fokozott porzásnak kitett helyen használni.
- KIJELZŐ:** ne fejtse ki túl nagy erőt az LCD kijelzőre, valamint ne használjon éles szerszámot, mivel sérülést okozhat a kijelzőben.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit fém tárgyakkal, mivel ez robbanással fenyeget.
- Ne tegye ki a készüléket alacsony vagy magas hőmérséklet, közvetlen napsugárzás és magas páratartalom hatásának. Ne helyezze a készüléket fűtőberendezés pl. radiátor, fűtőtest, sütő, KF kazán, tábortűz, grillsütő stb. közelébe.

- Vigyázz a hallásodra!



A készülék túlságosan magas hangerővel való használata halláskárosodást okozhat. Mérsékelt hangerővel hallgasson zenét és ne tartsa a készüléket közel a füléhez, ha hangszórót használ. A fülhallgató csatlakoztatása előtt mindig csökkentse a hangerőt.

#### 7 KIJELZŐ BEMUTATÁSA



- Hálózat jele.
- Funkciókat ábrázoló ikon (lásd a lenti táblázatot).
- Akkumulátor töltési szint.
- Óra
- Dátum
- Mobilszolgáltató neve.
- Tervezett feladat.
- Funkciógombok bemutatása:

Jel	Jelentése
	SIM1 és SIM2 jelerősség
	Új SMS/MMS üzenet
	Bekapcsolt Bluetooth
	Aktív riasztás
	Akkumulátor töltési szintje
	Csatlakoztatott fülhallgató
	Aktív profil
	Nem fogadott hívás

Az ikonok a szoftver verziótól függően eltérhetnek egymástól	* Az  ikon belföldi roamingban is megjelenik, ha az előfizető másik mobilszolgáltató hálózatát használja
--	--



1	Zseblámpa.	9	Fülhallgató szett aljzat.
2	Hangszóró.	10	USB aljzat, a telefon töltésére és a számítógép csatlakoztatására adattovábbítás céljából.
3	Kijelző.	11	Jobb funkciógomb ( <b>PKF</b> ): lehetővé teszi a jobb alsó sarokban megjelenített funkció végrehajtását.
4	Bal funkciógomb ( <b>LKF</b> )– lehetővé teszi a képernyő bal alsó sarkában megjelenített funkció végrehajtását.	12	Hívásbefejezés billentyű. Betöltött funkciók: Be/Ki, Befejezés/Mégsem: lehetővé teszi a bejövő hívás befejezését vagy elutasítását. Megnyomása és lenyomva tartása a telefon BEKAPCSOLÁSÁT vagy KIKAPCSOLÁSÁT eredményezi. A billentyű visszaállítja a készenléti állapotot, amikor a telefon más opciókban van.
5	OK billentyű (középső funkció billentyű): készenléti módban, nyomd meg a billentyűt a főmenü közvetlen eléréséhez. Általában a gomb ugyanolyan funkciókkal rendelkezik, mint a bal funkciógomb.	13	Hátsó fedél levételét megkönnyítő nyílás.
6	Híváskezdeménevezés/hívásfogadás billentyű.	14	Kamera lenszeje.
7	Navigációs billentyű: lehetővé teszi a kurzor balra, jobbra, fel és le mozgását, valamint a menüben való navigációt. Készenléti módban: nyomd meg a Fel/Le/Balra/Jobbra billentyűt az adott menü közvetlen megjelenítésére (a beállítástól függően [Beállítások>Telefonbeállítás >Rövidítések beállítása]).	15	Hangszóró.
8	Mikrofon	16	Vaku

**Figyelem:** a csökkentett energiafogyasztás érdekében a kijelző idővel automatikusan készenléti módba kapcsol. A kijelző megvilágításának a bekapcsolásához nyomj meg egy szabadon választott billentyűt. Ha bekapcsolt billentyűzár mellett kialszik a kijelző, nyomd meg a bal funkciógombot, majd a billentyűzár feloldásához a „\*” gombot.

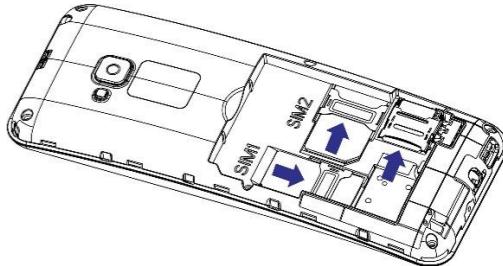
#### 9 A TELEFON ELŐKÉSZÍTÉSE

##### 9.1 SIM KÁRTYA BEHELYEZÉSE

A telefon két SIM kártyát kezel. Helyezze be legalább egy SIM kártyát a telefonba, mielőtt használatba venné a telefont. A SIM kártyát a mobilszolgáltatótól kapod. A SIM kártya a gyerekektől elzárva tárolandó. A SIM kártya bármilyen karcólása vagy behajlítása könnyedén sérülést okozhat benne, ezért különös óvatossággal kell eljárni a kártya behelyezésekor, kivételekor és tárolásakor.

**Figyelem:** ne tedd be és ne vedd ki a SIM kártyát, ha a telefon a töltőre van csatlakoztatva. Mielőtt kivennéd az akkumulátort a telefonból, győződj meg róla, hogy ki van kapcsolva a telefon.

Helyezd be a SIM kártyát a slotba úgy, hogy a bearanyozott csatlakozó lefelé nézzen, lásd a lenti ábrát.



##### 9.2 MEMÓRIA KÁRTYA TELEPÍTÉSE

A telefonban legfeljebb 16GB tárhelyű Micro SD memóriakártya telepíthető. A fényképezőgép, kamera, audió, videó lejátszó, diktafon, fényképalbum funkciókhoz, MMS üzenetek fogadásához és küldéséhez telepíteni kell a MicroSD kártyát (nem része a szettnek)

Ne hajlítsd be és ne karcold meg a memóriakártyát, óvd az elektrosztatikusságtól, a portól, ne merítsd vízbe.

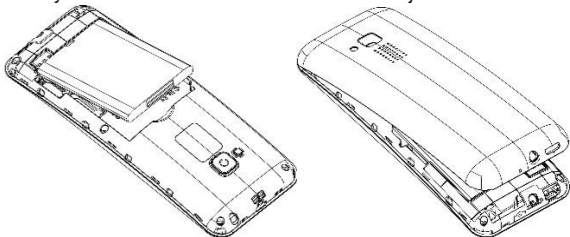
- Előbb kapcsold ki a telefont és vedd ki az akkumulátort.
- Helyezd be a memóriakártyát úgy, hogy a bearanyozott csatlakozó lefelé nézzen, lásd a lenti ábrát.

A memóriakártya használata során kellő óvatossággal kell eljárni, különösen a kártya behelyezésekor és kivételekor. Egyes memóriakártyák, első használatuk előtt, számítógépen végrehajtott formázást igényelnek.

**Figyelem:** rendszeresen végezz biztonsági másolatot a más készülékekben is használt memóriakártyák tartalmáról, ha SD típusú kártyát használ! A helytelen használat vagy egyéb tényezők a kártya tartalmának sérülését vagy elvesztését okozhatja.

##### 9.3 AZ AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

- Dugd be a körmodet a telefon oldalán lévő részbe és emeld meg a hátsó fedelet.
- Helyezd be az akkumulátort lefelé néző fém érintkezőkkel, lásd a lenti ábrát.
- Helyezd fel az elemtartó fedelét a telefon hátulján.



##### 9.4 AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE

Kapcsold ki a telefont, emeld meg alulról a telefon hátsó fedelét, majd könnyedén emeld meg és vedd ki az akkumulátort.

Az akkumulátor kivétele után minden beállítást vagy a kártyán és a telefonban elmentett információt elveszíthetsz. Csak akkor vedd ki az akkumulátort, ha ki van kapcsolva a telefon, ellenkező esetben hibás működés léphet fel.

##### 9.5 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

- Csatlakoztasd a töltőt a hálózati aljzatra.
- Csatlakoztasd a töltő vezetékét a készülék alján lévő aljzatra. Megfelelő csatlakoztatás után villog a kijelzőn az akkumulátor jele. A töltés végeztével, amikor leáll az akkusztint jelzés villogása, kapcsold le a töltőt. Amikor az akkumulátor nagyon lemerül, megjelenik az alacsony akku szintet jelző értesítés és figyelmeztető hangjelzést bocsát ki a telefon (ha be van kapcsolva a Menü ->Profilok ->Opciók ->Beállítások ->Egyéb értesítés hangok ->Alacsony akkusztint), amikor lemerül az akkumulátor, a telefon automatikusan kikapcsol. Ne hagyj hosszabb időre lemerülve az akkumulátort, ellenkező esetben ez negatív hatással lehet az akkumulátorminőségére és élettartamára. A telefon helyes működésének a biztosítására kizárólag a gyártó által ajánlott töltőt használj. Az akkumulátor töltése során ne vedd le a telefon hátsó fedőlapját. A töltés során a telefont 0°C ~ 45°C közötti hőmérsékleten, iszellőztetett helyen kell tartani. Ha teljesen lemerült az akkumulátor, tizenegynéhány perc is eltelhet, mielőtt megjelenik a töltésjelzés és használni lehet a telefont. Amennyiben hosszabb ideig nem használod a telefont, az akkumulátor „mély lemerülés” állapotba kerülhet. A telefon megfelelő működésének a visszaállításához annak ellenére hagyj csatlakoztatva a töltőt, hogy a kijelzőn semmi se jelenik meg. Ez akár egy óráig is eltarthat.

##### 9.6 BIZTONSÁGI KÓDOK

###### 9.6.1 PIN KÓD

Ez a SIM kártyád saját azonosító kódja, amit a mobilszolgáltató ad át.

A PIN2 kódot a mobilszolgáltató ad át a SIM kártyákkal együtt.

Egyes SIM kártyát nem kezelik ezt a kódot.



A hibás PIN kód 3 egymás utáni beírása a SIM kártya zárolását eredményezi. A zárolt SIM kártyát a PUK kóddal lehet feloldani. A PUK kód 10 egymás utáni hibás beírása véglegesen zárolja a SIM kártyát. Erről bővebben a hálózat mobilszolgáltatójánál szerezhet be információkat.

**9.6.2 TELEFONZÁR**

A telefonzár megakadályozza a telefon jogosulatlan személy általi használatát (az alapértelmezett telefonzár az 1234).

A személyes információk megóvása céljából változtasd meg a telefon alapérzelmezett telefonzárát.

**9.6.3 ADATVÉDELEM**

A telefonzárral lehetőség van a kiválasztott beállítások mások elől való zárolására.

**10 A TELEFON HASZNÁLATA**

**10.1 A TELEFON BEKAPCSOLÁSA/KIKAPCSOLÁSA**

Nyomd meg és tartsd lenyomva a hívásbefejezés billentyűt a telefon bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

1. Ha csak egy SIM kártya van a telefonban, a kijelző megjeleníti a PIN kód beírására szolgáló mezőt és a PIN kódot (ha be van kapcsolva a védelem). A telefonkód és a PIN kód megadása után a telefon készenléti módba vált az aktuális SIM kártya számára.

2. Ha két SIM kártya van a telefonban (a védelmi beállításoktól függően), megjelenhetnek a SIM1 PIN kód és a SIM2 PIN kód megadására szolgáló mezők. Fel leszel kérve az egyik, majd a másik kód megadására.

Ha hibásan írod be a PIN kódot és a telefonkódot, a PKF (jobb funkciógomb) megnyomásával törölhető a jelet.

Bekapcsolás után a telefon automatikusan kikeresi a hálózatot (hálózatokat).

Amennyiben a telefon engedélyezett hálózatot talál, megjelenik a képernyőn a hálózat neve és a jelerősség. Ha nem talál elérhető hálózatot, csak a segélyhívó számot lehet tárcsázni, illetve a kommunikációtól független egyéb funkciókat lehet igénybe venni.

**10.2 HÍVÁSKEZDEMÉNYEZÉS**

Készenléti módban, add meg a telefonszámot, amelyet fel szeretnél hívni.

Nyomd meg a „Törlés” jobb funkciógombot a megadott hibás adatok törléséhez.

A helyes szám megadása után nyomd meg a híváskezdeményezés gombot, a fel/le gomb segítségével válszsd ki, melyik SIM kártyáról szeretnél telefonálni és nyomd meg újra a híváskezdeményezés gombot.

1. Belső számok választása

Egyes belső számokat nem lehet közvetlenül hívni és először a telefonközpontot kell felhívni, majd ki kell választani a belső számot.

2. Nemzetközi híváskezdeményezés

Nemzetközi hívás kezdeményezéséhez a hívott szám elé be kell vezetni a „00”

vagy a „+” jelet. A „+” jel megadásához használd a „\*” billentyűket.

3. Telefonkönyvben szereplő szám hívása.

Lépj be a Telefonkönyvbe a menűn keresztül, használd a Fel/Le navigációs gombokat a szám kikereséséhez vagy nyomd meg a kívánt névjegy nevének első betűjét, hogy hozzáférést nyerjél az adott betűvel kezdődő névjegyek listájához és nyomd meg a kívánt névjegyet. Nyomd meg a híváskezdeményezés gombot, válaszd ki, melyik SIM kártyáról szeretnél telefonálni és nyomd meg újra a híváskezdeményezés gombot.

4. Telefonszám kiválasztása a híváslistáról.

Menj a Híváslistára (nyomd meg a híváskezdeményezés gombot készenléti módban vagy lépj be a menübe), használd a Fel/Le navigációs gombot a kívánt névjegy kiválasztásához. Nyomd meg a Jobbra/Balra gombot a hívott, fogadott, elutasított és nem fogadott számok közötti lépegetéshez.

**10.3 HÍVÁSFOGADÁS**

Bejövő hívás esetén a telefon erről egy megfelelő jellel tájékoztat, ha elfogadja a hálózatod a hívó személy ID-jét, megjelenik a kijelzőn a hívó személy neve vagy száma (attól függően, hogy a hívó személyre vonatkozó információ megtalálható-e a telefonkönyvben).

1. Nyomd meg a híváskezdeményezés gombot vagy a bal funkciógombot a bejövő hívás fogadásához.

2. Ha a funkcióban (Beállítások->Hívások beállítása ->Egyéb->Automat. hívásrögztítés) bejelölted a hangfelvétel opciót, a hívás fogadása után rögzítésre kerül a beszélgetés.

3. Ha nem szeretnéd fogadni a bejövő hívást, nyomd meg a hívásbefejezés gombot. A hívás lehalkításához nyomd meg a jobb funkciógombot.

4. Hívás során lépj be a Menübe a hangerő beállításához, a telefonkönyv, üzenetek vagy a híváslista eléréséhez. Beszélgetés során nyomd meg a Jobb/Bal gombokat a beszélgetés felfüggesztéséhez, némításához, a telefonkönyv eléréséhez vagy a hívás rögzítéséhez. Nyomd meg a jobb funkciógombot a kihangosítás bekapcsolásához/kikapcsolásához. A beszélgetés hangerejét a Fel/Le gombbal szabályozhatod.

**10.4 BILLENTYŰZÁR**

A billentyűzet zárolásához nyomd meg a bal funkciógombot, majd a „\*” billentyűt. Ha aktiváod az automatikus billentyűzárát, a beállított idő elteltével a telefon automatikusan zárolja a billentyűket. A billentyűzár feloldásához nyomd meg a bal funkciógombot, majd a „\*” billentyűt.

**10.5 SEGÉLYHÍVÓSZÁM**

SIM kártya nélkül közvetlenül is tárcsázhatod a 112 segélyhívó telefonszámot. A 112 szám az Európai Segélyhívószám.

**11 SMS ÜZENET**

A telefon lehetővé teszi az SMS szövegüzenetek küldését és fogadását. A **MENÜ Üzenetek** opcióra való belépéshez nyomd meg a bal funkciógombot készenléti módban, majd válszsd az Üzenetek ->Bejövő üzeneteket.

**11.1 BEJÖVŐ ÜZENETEK**

Ha szöveges üzenetet kap, hangjelzést bocsát ki a telefon és megjelenik a kijelzőn a megfelelő üzenet jel.

Nyomd meg az „Elolvasom” bal funkciógombot az üzenet megnyitásához. Nyomd meg a „Kilépés” jobb funkciógombot az üzenet későbbi elolvasásához, majd az OK gombot az új üzenet elolvasásához.

Ha megtelt az üzenet memória, megjelenik a képernyőn a „Megtelt memória” értesítés. Új üzenet fogadásához töröld a régi üzeneteket a bejövő üzenetek könyvtárában. Amennyiben az új üzenet mérete nagyobb a bejövő fiók kapacitásánál, az üzenet törölődik, vagy csak részlegesen jelenik meg a tartalma. Menj a Menü ->Üzenetek -> Bejövő üzenetek -> Ok (középső funkciógomb) a kiválasztott üzenet elolvasásához. Nyomd meg az „Opciók” bal funkciógombot a következő menü megjelenítéséhez:

- Válasz: SMS vagy MMS üzenettel válaszolhatsz.
- Törlés: törli az üzenetet.
- Híváskezdeményezés: hívđ fel az üzenet feladóját.
- Zárolás/kioldás: a zárolt üzeneteket nem lehet törölni.
- Áthelyezés: áthelyezhető az üzenet a telefonra vagy a SIM kártyára.
- Másolás: átmásolható az üzenet a telefonra vagy a SIM kártyára.
- Bejelölés: a bejelölt üzenetek áthelyezhetők, másolhatók, törölhetők, zárolhatók vagy SMS üzenettel válaszolhat rájuk
- Válogatás: válogasd az üzeneteket idő, névjegy, leírás vagy típus szerint.
- Feladó hozzáadása: hozzáadhatsz feladót az új vagy a meglévő névjegyhez.
- Ismétlődő számok törlése: minden erről a számról érkező üzenetet törölhet.
- Hozzáadás a feketelistára: nem jelennek meg többé az ugyanerről a számról érkező következő SMS üzenetek.

**11.2 SMS ÜZENET ÍRÁSA ÉS ELKÜLDÉSE**

1. Lépj be a Menü ->Üzenetek->Új üzenet opcióba az üzenetszerkesztés megnyitásához. Add meg a kijelölt személy telefonszámát vagy válaszd ki a névjegyék listából a középső funkciógomb megnyomásával. Válaszd ki a személyt/személyeket a névjegyék listából és nyomd meg az Opciók -> OK opciót. A Le gombbal lépj az üzenet mezőre és írd meg az üzenetet. **Szövegbevezetés módjának módosítása:** a szövegbevezetés módjának módosításához (számjegyek, nagy- és kisbetűk) nyomd meg az „#” billentyűt és a Fel/Le gombokkal válaszd ki a megfelelőt.

**Figyelem:** egy üzenet legfeljebb 160 karakterből állhat. Ha lengyel betűket használsz, az üzenet hossza 60 karakterre korlátozódhat. A hátralévő karakterek és az elküldött SMS-ek számára vonatkozó információ a jobb felső sarokban látható. A szövegbevezetés módját és nyelvét a „#” billentyűvel módosíthatod.

2. SMS üzenetküldés - nyomd meg az „Opciók” bal funkciógombot a következő opciók kiválasztásához az üzenetszerkesztés során:

- Elküldés: az üzenet elküldése
- Gyorsszöveg bemásolása: válaszd ki a gyorsszöveget, amelyet be szeretne másolni.
- Névjegy bemásolása: válaszd ki a névjegyet, amelyet be szeretne másolni.
- Hangulatjel hozzáadása: válaszd ki a hangulatjelet, amelyet hozzá szeretne adni.
- Mentés piszkozatként: jelöld be, ha el szeretnéd menteni az üzenetet a Piszkozat mappában.
- Kilépés: kilépés az üzenet mentése nélkül

**11.3 HANGPOSTA**

A hangposta a mobilszolgáltató szolgáltatása, melynek segítségével hangüzenetet hagyhatunk valakinek, akivel nem sikerült kapcsolatot teremteni. További információkhoz lépjén kapcsolatba a mobilszolgáltatójával. A hangposta száma a szolgáltatónál érhető el. A szám kiválasztásához: Menü ->Üzenetek ->Hangposta, majd válaszd ki a kártyát, amelyen meg be szeretnéd vezetni a hangposta számát. Az 1 billentyű lenyomva tartásával, készenléti módban, elindítod a hangpostát.

**11.4 SMS BEÁLLÍTÁSOK**

A Menü ->Üzenetek mappában nyomd meg az Opciók ->Beállítások-at, a SIM1/SIM2 kártya SMS szolgáltatás paramétereinek módosításához. Beállíthatod az üzenetközpont számát, az üzenet érvényességi idejét, a kézbesítési jelentés bekapcsolását/kikapcsolását, elküldött üzenetek elmentésének bekapcsolását/kikapcsolását, valamint kiválaszthatod, hova mented el az üzeneteket.

**12 AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

A telefonban lévő akkumulátor újratölthető a szetthez mellékelt töltővel. A telefon munkaideje a különböző munkafeltételektől függ. Jelentősen befolyásolja a telefon munkaidejét, milyen messze tartózkodunk a bázisállomástól, valamint a beszélgetés hossza és ideje. Helyváltoztatás

esetén a telefon folyamatosan átkapcsol a bázisállomások között, ami szintén jelentős hatással van a telefon munkaidejére.

Az akkumulátor a több száz töltés és lemerülés során természetes módon veszít kezdeti tulajdonságaiból. Ha a felhasználó jelentős kapacitás veszteséget észlel, új akkumulátort kell beszereznie.

Csak és kizárólag a gyártó által engedélyezett akkumulátort használd. Ne hagyj 2-3 napnál tovább az elektromos hálózatra csatlakoztatva a töltőt.

**Figyelem:** ne tegye ki a telefont túl magas hőmérséklet hatásának. Ez negatív hatással lehet az akkumulátorra és a telefonra is.

Sohase szabad szemmel látható sérülés nyomait viselő akkumulátort használni. Ez rövidzárlatot és a telefon meghibásodását okozhatja. Az akkumulátor behelyezésekor ügyeljén a megfelelő polarításra

Az akkumulátor túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleten való tárolása csökkenti annak élettartamát. Az akkumulátort 15°C és 25°C közötti hőmérsékleten kell tárolni. Ha hideg akkumulátort helyezett a telefonba, előfordulhat, hogy a telefon hibásan fog működni, ami a készülék meghibásodását okozhatja.

**13 KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK**

**Figyelem:** ez a készülék az elektromos és elektronikus hulladékokra vonatkozó 2012/19/EU Európai Irányelvnek és a lengyel Törvénynek megfelelően áthúzott kerekcs szeméttartály jelölést kapott.

A fenti jelzés azt jelenti, hogy a hasznos élettartama végén a berendezés nem kezelhető együtt más háztartási hulladékokkal.

**Figyelem:** tilos háztartási hulladékokkal együtt eltávolítani!!! A terméket a szelektív hulladékgyűjtés keretén belül erre kijelölt gyűjtőhelyre kell eljuttatni ártalmatlanítás céljából.

Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezésekkel történő megfelelő eljárás hozzájárul az emberi egészségre és természetes környezetre káros tényezők elkerüléséhez, melyet a termékben felhasznált veszélyes anyagok, valamint az ilyen berendezések helytelen tárolása és feldolgozása okoz.

A telefon csomagolóanyag gyártásához felhasznált anyagok újrahasznosításához kövesse az ilyen típusú hulladékanyagok szelektív begyűjtésére vonatkozó helyi előírásokat.

A készülék Li-ion akkumulátort tartalmaz. Az elhasznált akkumulátor káros a környezetre, azokat a helyi jogszabályoknak megfelelően speciálisan erre kijelölt helyen, megfelelő tárolóedényben kell tárolni. Az elemeket és az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt eltávolítani, azokat erre a célra létesített begyűjtőhelyen kell leadni.

**AZ ELEMET ÉS AZ AKKUMULÁTOR TILOST TŰZBE DOBNI!**

Ez a kézikönyv kizárólag tájékoztató jelleggel bír. Egyes leírt funkciók és opciók a szoftvertől és az országtól függően eltérhetnek egymástól.

Ha műszaki támogatásra van szüksége, lépjen kapcsolatba cégünk műszaki osztályával a 32 325 07 00 telefonszámon vagy elektronikus úton a [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl) e-mail címen.

**Weboldalunk:**

<http://www.maxcom.pl/>

**Figyelem:** az akkumulátor megfelelő működési feltétele függ a helyi hálózati feltételtől, a SIM kártyától, valamint a telefon használatától.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a készülék hibás vagy rendellenes használatának, az útmutatóban foglaltak megszegésének következményeiért.

**Figyelem:** a gyártó fenntartja magának a jogot a módosítások bevezetésére a felhasználó előzetes értesítése nélkül. Az ebben az anyagban felsorolt vagy felhasznált védjegyek azok tulajdonosainak a tulajdonát képezik.

**14 SAR ELYNELÉSI TÉNYEZŐRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

Ez a modell megfelel a rádiósugárzási expozícióra vonatkozó nemzetközi irányelvekben meghatározott értékeknek. Ez a készülék egy rádió adó-vevő készülék. Úgy tervezték, hogy ne lépje túl a nemzetközi irányelvek által ajánlott rádiósugárzásra vonatkozó határértékeket. Ezeket a sugárzási irányelveket az ICNIRP független szakmai szervezet dolgozta ki és olyan biztonsági ráhagyást határoztak meg, mely életkorra és egészségi állapotra való tekintet nélkül gondoskodik minden személy biztonságáról. Ezek az irányelvek az úgynevezett Specific Absorbtor Rate (SAR) – fajlagos elnyelés mértékegységét használják. Az ICNIRP által megjelölt SAR elnyelési tényező határértéke mobiltelefonok esetében 2,0 W/kg. A SAR érték mérése a legmagasabb sugárzási teljesítmény mellett történt, a készülék használata közben a tényleges érték általában alacsonyabb a fent megjelölt szintnél. Ez a készülék automatikus teljesítmény csökkentéséből ered, melynek célja, hogy a készülék a lehető legkisebb teljesítményen üzemeljen a hálózatra való csatlakozás és a hívás biztosításához. Ugyan az egyes telefon modellek között eltérések jelentkezhetnek a SAR elnyelési tényezőz terén, valamint a különböző használati pozícióktól függően is - ezek mind megfelelnek a biztonságos sugárzási szintre vonatkozó előírásoknak. Az Egészségügyi Világszervezet megállapította, hogy az aktuális vizsgálatok kimutatásai alapján semmilyen szigorításra sincs szükség a mobilkészülékek használata során. Továbbá azt is megjegyzi, ha csökkenteni szeretné a rádiósugárzás hatását, csökkentse a beszélgetések hosszát vagy a beszélgetés során használjon kihangosító szettet, hogy ne tartsa a telefont a testéhez vagy a fejéhez közel.

A tesztelés során mért legmagasabb SAR sugárzási érték	
SAR sugárzási érték - fejnél tartott készülék	0.459 W/kg 10g (GSM900)
	0.284 W/kg 10g (GSM1800)


SAR sugárzási érték - törzsnél tartott készülék	1.300 W/kg 10g (GSM900)
	0.569 W/kg 10g (GSM1800)

A SAR értékek az országos jelentési és tesztelési követelményektől, valamint az adott hálózat frekvenciasávjától függően is eltérhetnek egymástól.

**15 RÁDIÓKÉSZÜLÉKEK FREKVENCIARTOMÁNYAI ÉS MAXIMÁLIS RÁDIÓFREKVENCIA KIBOCSÁTÁSI TELJESÍTMÉNYE**

Rendszer	Frekvenciatartomány	Maximális rádiófrekvencia kibocsátási teljesítmény
Bluetooth	2402-2480 MHz	1.85 dBm
GSM900	880MHz- 915MHz	33.52 dBm
GSM1800	1710MHz/-1785MHz	29.89 dBm
FM rádió	87.5MHz -108MHz	-

**16 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

<b>max com</b> joy of communication	Phone: +48 32 327 70 89 Fax: +48 32 327 78 60	office@maxcom.pl www.maxcom.pl	ul. Towarowa 23a 43-100 Tychy   Poland	PL
<b>Deklaracja Zgodności UE 13/2019/RED</b>				
Nazwa i adres producenta: <b>Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska</b>				
Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. Przedmiot deklaracji: <b>Telefon komórkowy Maxcom</b> <b>Model: MM139</b> Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Dyrektywa 2014/53/UE Dyrektywa 2011/65/UE, (RoHS)				
Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:				
Radio Equipment Directive 2014/53/EU		Test Report Number: CCISE190506701		
EN 62368-1:2014 EN 62368-1:2014/A11:2017		Test Report Number: CCISE190517203v01		
EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010		Test Report Number: CCISE190517206		
EN 62479:2010		Test Report Number: CCISE190517204		
EN 55032:2015 EN 55035:2017		Test Report Number: CCISE190517201v01		
Draft EN 301 489-1 V2.2.1 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 Draft EN 301 489-52 V1.1.0		Test Report Number: CCISE190517202		
EN 300 328 V2.1.1		Test Report Number: CCISE190517203v01		
EN 301 511 V12.5.1		Test Report Number: CCISE190517205v01		
Final draft EN 303 345 V1.1.7		Test Report Number: CCISE190517205v01		
RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0)		Test Report Number: DT1201907040195R		
Jednostka notyfikowana: LGAi Technological Center, S.A. (APPLUS), Oznaczenie identyfikacyjne: 0370 przeprowadzila badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, modul oceny zgodności B Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE: Certificate No. 0370-RED-3503				
Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.				
miejsce i data wydania: Tychy, 2019-08-13	imię i nazwisko, stanowisko: Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju			

National Court Registry: 0000410757 | EU VAT: PL 646-25-37-364 | SHARE CAPITAL: 135 000.00 PLN  
District Court Katowice-East in Katowice, 8th Commercial Division of the National Court Register

CEPROM LISTED ON THE HANDBOOK OF THE EUROPEAN TRADE ORGANIZATION



**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLAND**  
**tel. 32 327 70 89**  
**32 327 78 60**

**www.maxcom.pl**  
**office@maxcom.pl**

